

**Art. 10.** Les membres de l'Exécutif flamand sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 avril 1992.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
Ministre communautaire de l'Economie,  
des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures,  
**L. VAN DEN BRANDE**

Le Vice-Ministre de l'Exécutif flamand,  
Ministre communautaire de l'Environnement et du Logement,  
**N. DE BATSELIER**

Le Ministre communautaire des Travaux publics,  
de l'Aménagement du territoire et des Affaires intérieures,  
**T. KELCHTERMANS**

Le Ministre communautaire de la Culture et des Affaires bruxelloises,  
**H. WECKX**

Le Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
**L. VAN DEN BOSSCHE**

Le Ministre communautaire des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,  
**J. SAUWENS**

Le Ministre communautaire de l'Emploi et des Affaires sociales,  
**L. DETIEGE**

Le Ministre communautaire des Finances et du Budget,  
des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille,  
**Mme W. DEMEESTER-DE MEYER**

N. 92 — 1910

[S-C — 35724]

**27 MEI 1992. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
betreffende de erkenning van niet-openbare regionale televisieverenigingen**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 23 oktober 1991 houdende organisatie en erkenning van niet-openbare regionale televisieverenigingen, gewijzigd bij decreet van 20 mei 1992;

Gelet op het advies van de Vlaamse Mediaraad, gegeven op 13 maart 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ten spoedigste uitvoering moet worden gegeven aan het decreet van 23 oktober 1991 houdende organisatie en erkenning van niet-openbare regionale televisieverenigingen, na de wijziging bij decreet van 20 mei 1992, om de erkende televisieverenigingen de mogelijkheid te geven zich binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van het hogervermelde decreet van 23 oktober 1991 te conformeren aan de bepalingen van dat decreet;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 23 oktober 1991 houdende organisatie en erkenning van niet-openbare regionale televisieverenigingen, gewijzigd bij decreet van 20 mei 1992;

2° de Gemeenschapsminister : de Gemeenschapsminister die de radio-omroep en de televisie onder zijn bevoegdheid heeft;

3° de raad : de Vlaamse Mediaraad;

4° de vereniging : de vereniging zonder winstgevend doel waarvan het maatschappelijk doel beperkt is tot het uitsluitend verzorgen van niet-openbare regionale televisie.

**Art. 2. § 1.** De aanvraag om erkenning als niet-openbare regionale televisievereniging wordt bij aangetekend schrijven, ondertekend door de personen die de vereniging statutair naar buiten vertegenwoordigen of door de afgevaardigd-beheerder van de vereniging, ingediend bij de Gemeenschapsminister.

§ 2. De aanvraag moet vergezeld zijn van de volgende stukken :

1° een afschrift van de in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerde statuten van de vereniging;

2° een afschrift van de in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerde lijst van de beheerders met hun functie in de vereniging;

3° één door elke beheerder persoonlijk ondertekende verklaring dat hij/zij geen beheerder is van een andere vereniging die een niet-openbare regionale televisievereniging in eigendom heeft en/of beheert;

4° een opgave van de samenstelling van de raad van beheer van de vereniging samen met een nota waarin beschreven wordt op welke manier wordt voldaan aan de bepalingen van artikel 9 van het decreet en een door elke beheerder persoonlijk ondertekende verklaring houdende opgave van de geregistreerde woon- of verblijfplaats en de uitgeoefende politieke mandaten, leidende functies en functies van beheerder zoals bedoeld in artikel 9 van het decreet ;

5° een opgave van de samenstelling van de algemene vergadering van de vereniging samen met een nota waarin beschreven wordt op welke manier de bepalingen van artikel 8, § 1, van het decreet worden toegepast;

6° een opgave van de samenstelling van de adviesraad van de niet-openbare regionale televisievereniging samen met een nota waarin beschreven wordt op welke manier de bepalingen van artikel 11 van het decreet worden toegepast;

7° een verklaring van de vereniging waar de maatschappelijke zetel en de exploitatiezetel gelegen zijn;

8° een verklaring dat de vereniging slechts één niet-openbare regionale televisievereniging exploiteert;

9° een verklaring dat de niet-openbare regionale televisievereniging onafhankelijk is van een politieke partij, een beroepsvereniging of een organisatie met een commercieel doel;

10° een nota waarin beschreven wordt op welke manier de vereniging de nieuwsuitzendingen zal verzorgen en zal voldaan worden aan de bepalingen van artikel 4, 9°, van het decreet met inbegrip van het redactiestatuut;

11° een nota waarin de vereniging haar gedetailleerd zendschema opgeeft en waarin wordt beschreven op welke manier zal voldaan worden aan de bepalingen van de artikelen 2 en 4, 7°, 8°, 11° en 14° van het decreet;

12° indien de niet-openbare regionale televisievereniging wenst uit te zenden in een andere taal dan het Nederlands, een nota waarin dit voornemen wordt toegelicht en waarin nauwkeurig het aantal en de duur van de uitzendingen in een vreemde taal worden aangegeven;

13° een opgave van het beoogde zendgebied weergegeven op kaart met aanduiding van het (de) hoofdstation(s) van het (de) kabeldistributienet(ten) langswaar de distributie van de programma's zal gebeuren;

14° een opgave van de oorspronkelijke herkenningbeelden, van het grafisch logo, van de herkenningmelodie en van alle andere identificatiegegevens;

15° een beleidsnota van de vereniging betreffende het beheer, de financiering, inzonderheid de reclame- en sponsoringwerving, de exploitatie, de redactionele en inhoudelijke autonomie en eventueel de samenwerking met een landelijke omroep.

§ 3. De erkenningsaanvraag en alle bijbehorende documenten, de herkenningbeelden en de herkenningmelodie uitgezonderd, dienen in 50 exemplaren te worden ingestuurd.

De herkenningbeelden en de herkenningmelodie moeten in 2 exemplaren op VHS worden bezorgd.

Art. 3. De zendgebieden van de regionale televisieverenigingen worden vastgesteld op basis van de hierna vermelde indeling in administratieve arrondissementen :

1. Veurne, Diksmuide, Oostende en Brugge;
2. Ieper, Roeselare, Kortrijk en Tielt;
3. Gent, Oudenaarde en Eeklo;
4. Aalst, Dendermonde en Sint-Niklaas;
5. Antwerpen;
6. Turnhout;
7. Mechelen;
8. Hasselt, Maaseik en Tongeren;
9. Leuven;
10. Halle-Vilvoorde;
11. Brussel-Hoofdstad.

Art. 4. Een niet-openbare regionale televisievereniging mag voor de distributie van haar programma's gebruik maken van het hoofdstation van een kabeldistributienet waarvan de ontvangstmast in een aanpalend zendgebied gelegen is, teneinde een volledige dekking van het haar toegewezen zendgebied mogelijk te maken.

Art. 5. De aanvragen om erkenning kunnen enkel worden ingediend voor de vrijliggende zendgebieden en na een oproep in het *Belgisch Staatsblad*. Deze oproep vermeldt de modaliteiten van de erkenningsaanvragen. De media worden verzocht dit bericht over te nemen.

De aanvragen worden door de Gemeenschapsminister binnen de dertig dagen na de datum vermeld in de oproep in het *Belgisch Staatsblad* voor advies aan de raad doorgestuurd.

De raad brengt een gemotiveerd advies uit binnen de zestig dagen na ontvangst van de aanvraag.

De Vlaamse Executieve beslist over de aanvraag tot erkenning binnen de zestig dagen na ontvangst van het advies van de raad.

De beslissing van de Vlaamse Executieve wordt door de Gemeenschapsminister aan de aanvrager betekend binnen de veertien dagen.

Art. 6. Om erkend te blijven moet de vereniging elk jaar tegen 30 juni een werkings- en financieel verslag over het voorbije kalenderjaar indienen.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 27 mei 1992.

Art. 8. De Gemeenschapsminister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 mei 1992.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
L. VAN DEN BRANDE

De Gemeenschapsminister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden,  
H. WECKX

## TRADUCTION

F. 92 — 1910

[S-C — 35724]

**27 MAI 1992. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
relatif à l'agrément des sociétés de télévision régionales non-publiques**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 23 octobre 1991 portant organisation et agrément des sociétés de télévision régionales non-publiques, modifié par le décret du 20 mai 1992;

Vu l'avis du Conseil flamand des Médias, en date du 13 mars 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que suite à la modification introduite par le décret du 20 mai 1992, il y a lieu d'exécuter d'urgence le décret du 23 octobre 1991 portant organisation et agrément des sociétés de télévision régionales non-publiques, afin de permettre aux sociétés de télévision régionales non-publiques de se conformer dans les six mois de l'entrée en vigueur du décret précité du 23 octobre 1991 aux dispositions de cet arrêté;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté il faut entendre par :

1° : le décret : le décret du 23 octobre 1991 portant organisation et agrément des sociétés de télévision régionales non publiques, modifié par le décret du 20 mai 1992;

2° : le Ministre communautaire : le Ministre communautaire qui a la radiodiffusion et la télévision dans ses attributions;

3° le conseil : le Conseil flamand des Médias;

4° la société : l'association sans but lucratif qui a comme but social exclusif d'assurer un service de télévision régional non-public.

Art. 2. § 1er. La demande d'agrément en qualité de société de télévision régionale non-publique est adressée par lettre recommandée signée par les personnes qui représentent statutairement la société ou par l'administrateur délégué de la société au Ministre communautaire.

§ 2. La demande doit être assortie des documents suivants :

1° une copie des statuts de la société publiés dans les annexes du *Moniteur belge*;2° une copie de la liste des administrateurs publiée dans les annexes du *Moniteur belge* en mentionnant la fonction qu'ils exercent au sein de la société;

3° une déclaration signée personnellement par chaque administrateur, affirmant qu'il/qu'elle n'est pas administrateur d'une autre société propriétaire et/ou gestionnaire d'une société de télévision régionale non-publique;

4° la composition du conseil d'administration de la société ainsi qu'une note précisant de quelle manière il est satisfait aux dispositions de l'article 9 du décret et une déclaration signée personnellement par chaque administrateur indiquant le domicile ou la résidence enregistré(e), les mandats politiques, les fonctions dirigeantes et les fonctions d'administrateur exercés tels que visés à l'article 9 du décret;

5° la composition de l'assemblée générale de la société accompagné d'une note précisant de quelle manière il est satisfait aux dispositions de l'article 8, § 1er, du décret;

6° la composition du conseil consultatif de la société de télévision régionale non-publique accompagné d'une note précisant de quelle manière il est satisfait aux dispositions de l'article 11 du décret;

7° une déclaration de la société indiquant la localisation du siège social et du siège d'exploitation;

8° une déclaration affirmant que la société n'exploite qu'une seule société de télévision régionale non-publique;

9° une déclaration affirmant que la société de télévision régionale non-publique est indépendante de tout groupement politique, professionnel et de toute organisation à caractère commercial;

10° une note précisant de quelle manière la société assurera les émissions d'information et respectera les dispositions de l'article 4, 9°, du décret y compris le statut rédactionnel;

11° une note précisant d'une manière détaillée la grille d'émission et indiquant de quelle manière il sera satisfait aux dispositions des articles 2 et 4, 7°, 8°, 11° et 14° du décret;

12° au cas où la société de télévision régionale non-publique désire émettre dans une langue autre que le néerlandais, une note explicitant cette intention et précisant le nombre et la durée des émissions en langue étrangère;

13° une indication de la zone de couverture visée représentée sur carte en indiquant la (les) station(s) de tête du (des) réseau(x) de distribution par câble assurant la distribution des programmes;

14° un relevé des images d'identification, du logo graphique, de l'indicatif et de toute autre donnée d'identification;

15° une note d'orientation politique de la société relative à la gestion, le financement, notamment la publicité et le sponsoring, l'exploitation, l'autonomie de la rédaction et du contenu des programmes et éventuellement les modalités de coopération avec un autre service de télévision régional.

§ 3. Les demandes d'agrément et tous les documents annexes, exceptés les images d'identification et les indicatifs, seront communiqués en 50 exemplaires.

Les images d'identification et l'indicatif seront communiqués en deux exemplaires sur VHS.

Art. 3. Les zones de couverture des sociétés de télévision régionales non-publiques sont fixées sur base de la répartition suivante dans les arrondissements administratifs :

1. Furnes, Dixmude, Ostende et Bruges;

2. Ypres, Roulers, Courtrai et Tielt;

3. Gand, Oudenaarde et Eeklo;

4. Alost, Termonde et Sint-Niklaas;
5. Anvers;
6. Turnhout;
7. Malines;
8. Hasselt, Maaseik et Tongres;
9. Louvain;
10. Hal-Vilvorde;
11. Bruxelles-Capitale.

**Art. 4.** Une société de télévision régionale non-publique peut faire appel, pour la distribution de ses programmes, à la station de tête d'un réseau de distribution par câble dont le pylône de réception est situé dans une zone d'émission adjacente afin de pouvoir assurer la couverture totale de la zone d'émission qui lui est dévolue.

**Art. 5.** Les demandes d'agrément ne peuvent être introduites que pour les zones d'émission non couvertes et après la publication d'un avis au *Moniteur belge*. Cet avis mentionne les modalités des demandes d'agrément. Les médias sont priés de diffuser cet avis.

Les demandes sont communiqués pour avis au conseil dans les trente jours de la date mentionnée dans l'avis publié au *Moniteur belge*.

Le conseil émet un avis motivé dans les soixante jours de la réception de la demande.

L'Exécutif flamand statue dans les soixante jours de la réception de l'avis du conseil.

Le Ministre communautaire notifie la décision de l'Exécutif flamand dans les quinze jours au demandeur.

**Art. 6.** Pour conserver l'agrément, la société doit déposer avant le trente juin de chaque année, un rapport financier et d'activité portant sur l'année civile écoulée.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 27 mai 1992.

**Art. 8.** Le Ministre communautaire de la Culture et des Affaires bruxelloises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 mai 1992.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre communautaire de la Culture et des Affaires bruxelloises.  
H. WECKX

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 92 — 1911

5 JUIN 1991. — Arrêté de l'Exécutif  
modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1959 réglant l'octroi de subventions  
aux orchestres symphoniques permanents

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1959 réglant l'octroi des subventions aux orchestres symphoniques permanents, modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 8 juin 1983;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 7 mars 1991.

Vu l'accord du Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française chargé du budget donné le 29 mai 1991.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'état d'impécuniosité des pouvoirs subordonnés visés par l'arrêté royal du 23 septembre 1959, exige que des mesures soient prises d'urgence afin que soit assurée l'existence des orchestres symphoniques permanents;

Sur proposition du Ministre-Président chargé de la Culture et de la Communication;

Vu la délibération de l'Exécutif du 29 mai 1991,

Arrête :

**Article 1er.** A l'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif du 8 juin 1983 modifiant l'arrêté royal du 23 septembre 1959 réglant l'octroi de subventions aux orchestres symphoniques permanents, il est inséré un deuxième alinéa ainsi rédigé :

« Le Ministre chargé de la Culture et de la Communication peut fixer le pourcentage mentionné à l'alinéa 1er du présent article à un montant inférieur à 25 p.c., lorsque les pouvoirs subordonnés sont confrontés à des difficultés financières exceptionnelles ».

**Art. 2.** L'article 10 de l'arrêté royal du 23 septembre 1959 réglant l'octroi de subventions aux orchestres symphoniques permanents est abrogé.

Bruxelles, le 5 juin 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,  
V. FEAUX